

393.581 RACIMOS DE BANANOS

SE EXPORTARON EN ABRIL ANTERIOR

De esa cantidad solamente 73.996 racimos fueron cortados en la zona del Pacífico

SIXAOLA PRODUJO 818 RACIMOS Y BARRA DE COLORADO 8799 RACIMOS

El país podrá contar para el año entrante con una renta mayor por concepto de exportación de esta fruta

La exportación general de bananos, en el mes de abril último, según los datos oficiales fué así:

racimos	
Por Limón	370.968
Por Puntarenas	21.795
Pasa a la Pág. 3	

— AL MARGEN —

No debe olvidarse la Junta Rural de Crédito Agrícola ni el Almacén General de Depósito de Pococí

Ya los lectores de LA VOZ DEL ATLANTICO conocen el plan general formulado por la Secretaría de Hacienda, para garantizar la recuperación económica en esta provincia. También se ha comenzado a manifestar la opinión pública, comentando algunos de esos puntos y señalando posibles modificaciones.

Nosotros echamos de menos la ausencia de dos puntos que indicamos alguna vez: la creación de la junta rural de Crédito Agrícola en Pococí y el establecimiento del almacén general de depósito. Bien comprendemos que la primera debe ser iniciativa del Banco Nacional de Costa Rica, y la segunda, por mandato de la ley, de capitalistas particulares, contando con la ayuda financiera del propio Banco citado.

Pero queremos insistir en que (Pasa a la Página DOCE)

LA VISITA DEL SECRETARIO DE SALUBRIDAD

En el tren de esta tarde llegará a esta ciudad el señor secretario de Salubridad Pública, doctor Alfonso Acosta Amán. Es la primera visita oficial que este alto funcionario hace a los limonenses, y "La Voz del Atlántico" quiere aprovechar esta oportunidad para presentarle un atento saludo de bienvenida.

Pero no es simplemente este saludo lo que obliga las presentes notas. Es que queremos aprovechar esta visita para hacerle presente la necesidad de resolver el problema que se ha presentado con la construcción del hospital.

SETENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS VEINTIDOS COLONES se han invertido en levantar unas paredes y en almacenar materiales según el informe de la Junta de Asistencia Social correspondiente al año pasado. En ese mismo folleto la Junta recopila cuantas gestiones se han hecho para la construcción del edificio sin otro resultado que el de promesas y promesas que no condenan nada práctico. Mientras tanto las paredes a la intemperie están sufriendo daños, el cemento almacenado acabará por petrificarse, las zanjas abiertas se convertirán en continuos criaderos de zancudos, la arena y la piedra amontonadas se irán lavando con los lluvias.

Por otro lado, la Unidad Sanitaria está desarrollando

(Pasa a la Página 4)



NOSOTROS TAMBIEN QUEREMOS HACER UN LLAMADO A LA CONCIENCIA CIUDADANA

La campaña política va cobrando gran vehemencia e interés de parte del electorado, y como en la anterior, se recurre a la radio como medio de propaganda fácil. Pero es el caso que se perifonean discursos improvisados y se permite hacer de orador político al primero que se ofrece, sin medir sus capacidades ni exigirle responsabilización moral. Así estamos presenciando una lucha al



Dr. R. A. Calderón Guardia

La campaña electoral no puede ni debe ser ocasión para que el denuedo y la bajeza hagan su aparición en público, tratando de manchar reputaciones y de ensombrecer la República

La ciudadanía tiene el derecho de darse el gobierno que le plazca, pero no puede tener nunca el de mancillar los nombres de los más prestigiosos hombres que honran la República

aire libre, dijéramos, soez, vulgar, grosera. Y nosotros dentro del país sabemos que esas palabras sueltas al viento no tienen un sentido concreto, razonado, sino que responden el impulso pasional, envenenado en la char-

ca política, que suele manchar los más altos nombres. Lo intenta al menos, que el salpique cae limpio, sin dejar rastro visible. Pero al oído debe seguir sonando la frase hiriente, sobre todo para el extranjero que no sabe

de esa modalidad de nuestras campañas electorales.

LA VOZ DEL ATLANTICO quiere sumarse a las voces serenas, sensatas, que piden moderación de impulsos, escogimiento de los hombres que han de usar el micrófono o redactar las cuartillas de la sección de prensa de los partidos, a fin de que tales campañas no desentonen con nuestra decantada cultura.

En la vida de los pueblos, los hombres son meros accidentes; sus obras perduran, como han de perdurar las instituciones. Cos-

—Pasa a la Pág. 12.

Precisamente lo que algunos elementos políticos quieren es meter la política dentro de la construcción del mercado de abastos, nos dice el señor Gobernador en interesante reportaje

Con motivo de los incidentes que se han estado presentando en relación con la construcción del mercado de abastos, y que algunos elementos políticos han estado explotando desde hace días, tuvimos oportunidad de conversar con el señor Gobernador de la Provincia don Ricardo Alvarado.

Nos entregó para su publicación los documentos que a continuación publicamos y nos hizo las siguientes referencias sobre el rumbo que se está dando a este asunto.

Algunos elementos políticos levantaron un memorial para ser enviado al Congreso a que se otorgue el empréstito a la Municipalidad de Limón, para la terminación del mer-

cado de abastos. Uno de los firmantes y jefes de esa agrupación, señor Villafranca, se acercó a mi oficina a manifestarme que la presión de su partido lo había obligado a dar este paso, pero la inconformidad no era contra el Gobernador, sino que se pensaba que el dinero del empréstito se iba a invertir en traer gentes de afuera para ganar las elecciones. Me agregó que si yo le pasaba una nota ofreciéndole colocar en los mercados a trabajadores de distintas agrupaciones políticas, ellos no presentarían al Congreso el memorial enviado. En la sesión municipal del miércoles último, el regidor comunista señor Mora hizo moción

Pasa a la Pág. 3



Don RICARDO E. ALVARADO

LA PRIMERA VISITA POLITICA DEL DOCTOR RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA A ESTA CIUDAD. LA REUNION SE VERIFICARA EN EL TEATRO ARRASTY EL MARTES 30 EN LA NOCHE

El Comité Ejecutivo del Partido Republicano Nacional, nos envía para su publicación la siguiente invitación general, con motivo de la visita que efectuará a esta ciudad el candidato presidencial del Partido doctor don Rafael Angel Calderón Guardia.

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

Se invita a los partidarios y simpatizadores del Gran Parti-

do Republicano Nacional, a la reunión que tendrá lugar en el Teatro Arrasty de esta ciudad, a las 20 horas y 30 minutos del 30 de los corrientes, con motivo de la visita que hará a esta ciudad nuestro Candidato y Futuro Presidente de la República Dr. don Rafael Angel Calderón Guardia.

Pronunciarán discursos, además de nuestro ilustre candidato, los siguientes oradores:

(PASA a la página DOCE)

M A Y O

1939

Sábado

- 27 -

Año V — N° 246

Puerto Lirio — Costa Rica

APARTADOS:

San José ... 1279
Limón ... 230

Lic. Héctor Beeche

APARTADO 2049
SAN JOSE

Mundo SOCIAL

HOMENAJE GALANTE



Señorita ALICIA GUTIERREZ Ch.

Gloria tiene que haber mientras aspiras al bien eterno que alcanzar esperas; en el Mundo habrá amor mientras tú quieras, y en el Cielo habrá luz mientras tú mires.

Las puras auras mientras tú suspires, besarán a las flores hechiceras; y habrá Bondad hasta que tú mueras, y habrá Belleza mientras tú no expires.

Por ti tiene la noche estrellas, claridad el día, y si no hubiera, por desgracia un cielo, cuando murieras tú, se formaría.

AMADIS DE GAULA

Lic. Daniel Zeledón
Abogado y
Notario Público
Oficina: Altos Pas-
cual Ingianna

PARA NUEVA YORK

Rumbo a Nueva York, embarcaron el domingo pasado los distinguidos esposos Joseph H. Emelina de Vaes, apreciables amigos de esta casa. Muy feliz permanencia les deseamos en la gran metrópoli del norte.

La riqueza no es muy necesaria. Lo que sí es necesario es aprender a llevar nuestra pobreza con toda decencia.

¿Que el tabaco, la mujer y el alcohol embrutecen? Pobre Paul Verlaine. ¡Qué estúpido fuiste! Y tú también, Baudelaire...

¿Quién podía dudar de su honradez cuando se rozaba con lo mejor del pueblo!

EN LIMON

A pasar unos días entre nosotros llegó la elegante dama doña Marta Mora de Michand.

—Procedente de Almirante llegó a fijar su residencia en este puerto la bella señora doña Virginia M. de Guershaw en unión de sus hijitos. Le enviamos nuestra bienvenida muy cordial deseándole muy feliz permanencia entre nosotros.

EN SAN JOSE

Se encuentra pasando unos días al lado de sus padres, la encantadora señorita Virginia Saborío Ruiz.

HOMENAJE GALANTE



Señorita MYRIAM FRANCIS

"Iris a ser ciega, que Dios os dió esas manos...?
Iris a ser muda que Dios os dió esos ojos...?"

En el reino de las tinieblas del seno de la tierra, soñaba el carbón un sueño de siglos, con el milagro de la luz. La naturaleza, en un instante de capricho, lo redimió, convirtiéndolo en diamante. Para que deshiciera su mundo de luces en la gracia de tu rostro encantador. Una mañana ardiente, el sol, en un momento de idealismo, transformó los colores del arco - iris y la gloria de su luminosidad en orquídeas. En los valles y

armerías, rosas y lirios florecieron... Para que en tus momentos de ensueño, ocio o duda, tus manos de princesa de soneto de poeta, deshojen en vez de una desilusión o una quimera, orquídeas del sol, rosas de los carmenes, y lirios de los valles...

Y cuando la caravana de los siglos haya avanzado por la senda sin fin de la eternidad, los hombres que vivan entonces dirán:

Hubo una vez una mujer que se llamó Myriam Francis. En un divino presentimiento, Rdo. Dn. Darío, con clarines de oración la anunció en su Marcacarta Triunfal; Amado Nervo, el confitebre de las palabras, en el Ave María, pronosticó que aquél que la vio siquiera una vez, no la pudo jamás olvidar...

Amadís de Gaula

EN SAN JOSE

Por unos días se ausentó para la capital la estimable dama doña María Luisa de Godoy.

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

Invite a Saborear la mejor Cerveza

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY PUBLIC

Office:

Adjoining to the City's Public Library
ENGLISH SPOKEN

FORMER JUDGE OF THE LIMON DISTRICT COURT

A un grande como Napoleón no podía desayunar dos veces seguidas (Alphonse Karr)

NOTAS EDITORIALES

UN ANALISIS SEVERO Y ANONIMO QUE RESULTARA PERJUDICIAL PARA LIMON

Con motivo de los proyectos, que para el resurgimiento de la zona atlántica, presentó la Secretaría de Hacienda al señor Presidente, ha circulado entre los diputados al Congreso un pliego anónimo de objeciones, cuyo análisis parece necesario.

En otra sección de este semanario incertamos la noticia publicada en "La Tribuna" del miércoles último a fin de que el público se de cuenta del grave perjuicio que puede ocasionar a la provincia, si esas observaciones son tomadas en cuenta a la hora de resolver nuestro futuro.

Las apreciaciones que se hacen allí sobre el cultivo del cacao son absolutamente falsas. Las personas que elaboraron ese análisis no pueden ser, como se dice en la noticia, "conocedoras de esos problemas y con experiencia y conocimientos muy profundos de la situación general de la zona". Si lo fueran habrían hablado en otra forma.

Sobre el cultivo del cacao la apreciación no puede ser más falsa. Al productor de cacao, pagando jornales de cuatro colones cincuenta, le cuesta el quintal empacado, diez y ocho colones más o menos. En estas condiciones el negocio si no es brillante, por lo menos de un margen para vivir modestamente. Una hectárea de cacao, puesta a producir, apenas tiene un costo de doscientos colones en terrenos normales. No sabemos nosotros, de donde saca el analizador, las apreciaciones que apunta en el documento anónimo. Sería mejor que hiciera números, que presentara el problema en todos sus aspectos. Así como lo dice no tiene fuerza alguna y hace un daño que puede ser irreparable. Sería oportuno que sacara a la luz su profundo conocimiento de las condiciones actuales de la zona, así podríamos discutir sus razones.

Lo que la industria del cacao requiere es la protección del Gobierno en forma de primas para extender los cultivos. El pequeño productor tiene que vivir durante los dos o tres años que dura el desarrollo de la finca. Es ese el único problema con que se tropieza.

Con la prima para el quintal de arroz y de maíz que propone, no se llegaría a ninguna parte. Esos cultivos no pueden implantarse en una zona donde la época de lluvias no está marcada. Por lo demás esos cultivos no son cultivos estables. Recogida la cosecha nada queda en la tierra. La zona del Atlántico lo que necesita es precisamente lo contrario. Cacao, cocos, lo que quede y produzca periódicamente a pesar de los cambios de tiempo.

Las otras observaciones parecen atinadas, pero es lástima que todo el conocimiento y toda la experiencia del analizador, se hayan guardado tras la modestia del anónimo porque con ello le quita fuerza y responsabilidad al estudio.

393.581 Racimos...

(Viene de la página UNO)

Por Sixaola	318
Total	393.581

La Compañía Frutera, en su reporte, respecto a la fruta que despacha por cuenta distribuye así la exportación correspondiente a esos meses:

racimos	
Total exportado por el Atlántico	252.324
Total de fruta del Pacífico exportada por Limón	58.213
Total exportado por Limón	310.537
Total exportado por Puntarenas	15.783
Exportado por Sixaola	611
Exportado por Barra Colorado	3.799
Gran total	335.730

Las exportaciones se hicieron en 8 vapores, de los cuales uno fué a Alemania y los otros a EE. UU. tocando en New York o New Orleans.

La producción del Pacífico se distribuyó así:

racimos	
Embarcados por Limón	58.213
Embarcados por Puntarenas	15.783
Total del Pacífico	73.996

Para atzar la fruta embarcada por Puntarenas vinieron dos barcos. Si se toman en cuenta las dificultades con que se tropieza en estos momentos para la carga y descarga en el muelle de Puntarenas, parece lógico pensar que de no existir esas dificultades, que atrasan la permanencia de los barcos en el puerto, la exportación sería mayor por Puntarenas, por un motivo justo: el menor perjuicio para la fruta, en ese cambio de medios de transporte, y el mayor tiempo que ha de permanecer en ruta.

Otra observación es fácil hacer: que en el curso del año próximo, salvo imprevistos, será posible exportar medio millón de racimos al mes, por lo menos. Y esto asegura para la siguiente administración una renta buena para los primeros años.

Treinta mil colones para construir un camino entre la región de Talamanca y La Estrella

LA COMISION DE FOMENTO SE PRONUNCIA FAVORABLEMENTE A DICHA INICIATIVA

En un memorial con numerosas firmas de vecinos de Talamanca se pidió que a la mayor brevedad se destinara suma necesaria para construir ese camino. — Actualmente esa rica zona agrícola está poco menos que incomunicada con el interior del país

Un grupo de vecinos de la región de Talamanca presentó a la consideración del congreso un memorial en el que solicitan que se autorice la construcción de un camino que facilite la comunicación de dicha zona con La Estrella, de donde fácilmente podrán sacar sus productos a la ciudad de Limón. La comisión de fomento presentó al respecto de dicho memorial el informe que a continuación reproducimos y que, como se verá, es favorable a la solicitud de dichos vecinos:

DECRETA:

Artículo 1º—Autorízase al Poder Ejecutivo para invertir hasta la suma de ₡ 30.000 en la apertura de un camino que una las llanuras de Talamanca con la población de La Estrella, y al efecto se amplíe el presupuesto vigente de la Cartera de Fomento. Sección de Caminos, con dicha suma.

Artículo 2º—Excítase al Poder Ejecutivo para que trate de establecer un servicio de aviones a Sipurío en la región de Talamanca.

Dado, etc.
Sala de Comisiones, San José, mayo 11 del 39.

El Congreso, Etc.

PRECISAMENTE LO QUE...

(Viene de la página UNO)

para que se enviaran a los tres partidos políticos las planillas de los trabajos del mercado y que se colocaran, en los mismos, trabajadores de los distintos bandos. Estos hechos, prueban que son precisamente estos elementos políticos quienes quieren meter la política dentro del trabajo del mercado, que es precisamente lo que yo no he querido permitir. Por esta misma razón, no quise emprender esa obra de suma importancia, hasta después que hubo pasado la política de medio período. En cuanto a la inversión que se ha hecho de los dineros municipales, yo les facilité un detalle a los interesados en que las cuentas aparecen claras y las inversiones correctas. A moción del propio señor Mora, regidor comunista acordó el municipio nombrar una comisión de personas, que el propio señor Mora designó, para hacer el estudio de los libros y de las cuentas, y alejar en esa forma la más pequeña duda sobre la correcta inversión de los fondos municipales no solamente en la

construcción del mercado, sino en todas las demás dependencias. Es de lamentar que la política haya intervenido en obstaculizar una obra tan necesaria como el mercado que no podríamos paralizar en estos momentos. Vamos a preparar el resultado del examen para acallar los rumores infundados.

Quiero agregar que todas las órdenes de pago, planillas y demás gastos son controladas por el Contralor Municipal señor Rafael Angel Vaglio, sin que hasta la fecha ningún funcionario haya tenido que hacer la menor observación. Basta leer detenidamente el detalle de gastos para dar cuenta de que en este particular incidente no hay otra cosa política y política. Es todo lo que tengo que decir por el momento.

Muy agradecidos de las manifestaciones del señor Gobernador creemos oportuno declarar para nuestra próxima elección un amplio comentario sobre estos asuntos que esperamos de verdadero interés.

Pasa a la Pág. 4

Los mejores pastos dan la semilla que vende el **EL ALMACEN "CENTRO COMERCIAL"**

de TOMAS FERNANDEZ F.

JARAGUA — GUINEA — AGENGIBRILLO CALINGUERO

asi como afrecho de la mejor clase para alimento de sus ganados.

Teléfono 2198 — San José, C. R. — Apartado 614

Habiendo renunciado su posición de Agente de Policía Judicial, don José Francisco Villalobos, es nombrado para sustituirlo al Licenciado don **Abel Guier**

Habiendo renunciado de su posición de Agente Principal de Policía Judicial, don José Francisco Villalobos, la Secretaría de Gobernación ha nombrado su reemplazo al licenciado don Abel Guier, quien hasta hace pocos días desempeñaba el cargo de Agente Fiscal de la Provincia.

LA VOZ DEL ATLANTICO felicita al licenciado Guier por la confianza que se le ha dispensado, y siente la separación del señor Villalobos.

SOLOMON CHIN LA IBERIA

Artículos del país Abarrotes y Licores

ESTRADA Precios Económicos

ESCUCHE LA VOZ DE LA PRUDENCIA Piense en el Porvenir

AHORRE un poco todos los meses para tener un fondo de reserva que podrá utilizar cuando las circunstancias lo requieran.

DEPOSITE SUS ECONOMIAS EN EL

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Para todas las Ocasiones
sirva a sus amistades, los-

EXQUISITOS VINOS de FRUTAS

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

VINO de MORA

VINO de MARAÑON

VINO de PIÑA

VINO de NARANJA

Un vino para cada gusto

— LUJOSAMENTE ENVASADOS

CHISMOGRAFIA PORTEÑA

Por JOSE CERNA GONZALEZ

as mujeres de mal vivir: Este está confrontando la ciudad de Limón uno de los problemas más graves de su vida la desbandada de estas mujeres que viven y han vivido en el Ritz, Ruben y Oriental Bar. Es contada la ganancia en la ciudad en donde no viva por lo menos una de estas mujeres de vida licenciosa —hablando más claramente— viviendo entre familias honorables. Nada importaría que estas mujeres supieran comportarse, pero da pena como se trata de corromper a la juventud y a la niñez que se levanta contemplando desde pequeña el ejemplo de la perdición y escuchando el vocabulario desdichado de estas mujeres que ninguna consideración les representan escenas de lo que ellas son y hacen. Las niñas y niños están expuestos a contaminarse de asquerosas enfermedades por cuanto los duchados y baños son usados tanto por estas mujeres como por los niños de edad escolar. Pero que las autoridades persisten con tanto afán a los chanceros y marihuanos, no

es malo que tomen en serio este problema que puede traer muy graves consecuencias para la niñez limonense. ¿No se podría hacer una zona de tolerancia en el barrio de Cieneguita? No creas, estimado lector que nos la picamos de moralistas, pues somos como dice el dicho vulgar: hombres de todo tiro, pero se nos pone por delante el derecho y el deber de defender la moral de la inocencia.

Los chances y la Junta de Asistencia Social de Limón:

En una de nuestras chismografías pasadas, escribimos algo de chances y el remedio que quizás pueda curar al enfermo, vamos al caso: es bien sabido y merecen un voto de aplauso las autoridades por la actividad desplegada en persecución de los chances, pero volvemos a repetir que serán disminuidos pero no eliminados.

El juego mental que han ideado los chanceros como último recurso hace del todo imposible controlar —por mucha astucia que tengan las

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

autoridades— a los famosos chanceros; los jugadores suscritos —y que son muchos— les facilitan el juego mental por la confianza que han puesto en ellos, a pesar que muchos de estos jugadores que bien se les puede decir ignorantes, les ha sido negado el dinero que han ganado, y sin ningún reclamo. La única manera de combatir este ilícito negocio —a nuestra manera de ver— es, que la Junta de Asistencia Social de Limón se encargue de hacer talonarios para que los venda a la suma de ₡ 22.00 para que los expendedores los vendan a ₡ 25.00 y le sea pagado al jugador ganancioso la suma de 18 colones. Quiere decir que a la Junta le quedaría un porcentaje del cual podría pagar el impuesto que le cobraría el gobierno y el pago de imprenta, esta entrada le serviría a la Junta para enfermos y necesitados; el expendedor le quedaría una ganancia del 12 por ciento, y el jugador estaría asegurado con su dinero, que se encargaría de pagarle la misma Junta, previo acuerdo con los compradores de los talonarios. Muchos dirán, que aún la misma Junta de Caridad de San José que sería una competencia para la lotería nacional, diremos que no, y francamente la lotería nacional nunca ha sido perjudicada, pero para salir más savantes, proponemos que al ganancioso de los chances, se le de una parte de lotería nacional y el resto en dinero efectivo; es decir: la Junta de Asistencia Social de Limón tendría que proveerse de lotería nacional, favoreciéndose así la Junta de Caridad de San José. Con este sistema creemos que se terminaría con tanta persecución, se evitarían muchos dolores de cabeza y saldrían favorecidos la Junta de Asistencia, el expendedor, el jugador y la Junta de Caridad de San José.

PRECISAMENTE LO...

Viene de la Pág. TRES

DETALE DE LO GASTADO HASTA EL DIA DE HOY. JUEVES 19 DE MAYO DE 1939 EN LA CONSTRUCCION DEL MERCADO DE ABASTOS DE LA CIUDAD DE LIMON

En mano de obra	₡ 56.411.35
Estructura del techo, puertas y ventanas	11.818.15
Cemento	13.709.85
Hierro retorcido	21.750.00
Fibrocemento	18.333.75
Hierro angular y platinas	11.950.09
Atambre negro para amarre	1.340.65
Pintura roja	480.00
Tubos vitrificados	4.155.65
Madera cielos y formaletas	10.086.65
Arenón	4.395.40
Cerraduras y visagras	1.441.50
Pianos	1.500.00
Tubos de cañería	892.15
Intereses Banco de Costa Rica	595.06
Tornillos, Clavos, herramientas, Hierro para canales, carretillos, etc.	3.988.65
Mezcladora de concreto	4.037.85
TOTAL	₡ 166.976.55

Copia de este mismo detalle fué entregado al señor Enrique Mora Mora y al señor Ricardo Alice.

LIMON, Mayo 18 de 1939.— Telegrama Oficial. — Señor Inspector General de Hacienda Municipal. — San José. — Por encargo de los señores Municipales Pacheco y Arroyo y por deseo expreso mío, muy encarecidamente le ruego mandar a un empleado para que examine las cuentas Municipales en lo que se refiere al dinero invertido en la construcción del Mercado de Abastos. Muy atentamente, Ricardo E. Alvarado, Gobernador.

Nota: Copia de este telegrama debe ser entregado al señor Presidente de la República en Puntarenas, y al señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación en San José.

TELEGRAMA OFICIAL

LIMON, Mayo 18 de 1939.— Señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento, San José. — Por encargo de los municipales señores Pacheco y

(PASA a la Pág. OCHO)

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 N. LAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

LA VISITA DEL SECRE...

(Viene de la página UNO)

actividades en las peores condiciones disponibles. El lo no reúne las condiciones necesarias y la labor es deficiente. La clínica pre-natal, por ejemplo, no ha podido instalarse en toda la amplitud necesaria por falta de una sala maternidad y de un salón de cirugía para las necesidades urgentes. Todavía se repiten con frecuencia, casos de mujeres que tienen que dar a luz en tururgios inmundos, porque contrato entre la Junta de Asistencia y el Hospital de la Ciudad Fruit C° excluye los casos de maternidad mientras sean distosicos.

Es necesario que el Señor Secretario de Salubridad visite estas dependencias y se de cuenta personalmente de las necesidades que allí tienen. Pero que su visita, como la que hizo a Guápiles, deje solucionado el problema del hospital, de una manera definitiva.

ASEGURE SUS INTERESES

FRANCISCO AMARO CASTILLO SALAZAR
en la ciudad de Limón

Se hace cargo de comisiones, arriendos de propiedades, casas y locales de comercio

SUS INTERESES ESTARAN BIEN GARANTIZADOS

Dirija sus comunicaciones a la Administración de Mercados

PUERTO LIMON

Excusa:

En el desfile deportivo de nuestra chismografía anterior, involuntariamente omitimos el nombre del señor don Ramón Briceño, primer comandante del puerto. Le presentamos nuestra sincera excusa.

Por el campeonato de fútbol:

Domingo 14. — En la mañana, segundas, Herediano 6. Limón Jr. 4.

En la tarde, primeras, Herediano 5. - Gimnástica 3.

Juego primeras, lucido y limpio. Actuación juez, buena.

HOLLYWOOD ESPEJO DE LA MODA

Hoy vamos a hablar de la mujer norteamericana en la intimidad haciendo un paralelo entre las actrices que presentan el esplendor de la riqueza en consorcio con el artificio, y las muchachas que tienen que sujetarse a un presupuesto y tratar de estar siempre bellas y atractivas en el hogar



así se abrió la vía en la lucha sistemática contra dicha enfermedad. Laveran encontró el parásito que produce el paludismo, mientras Sir Ronald Ross descubrió que son los mosquitos los que con sus picadas introducen los parásitos de la malaria en la sangre del hombre. Pero igualmente se ha encontrado el remedio contra tal clase de fiebre.

Según la Comisión del Paludismo de la Sociedad de las Naciones bastan 400 mg. de quinina por día durante la temporada de las fiebres para protegerse contra la infección, mientras que para el tratamiento de los palúdicos es suficiente una dosis de 1 a 1.3 gramos de quinina diarios durante 5 a 7 días.

Ya ven pues que la época moderna que tan a menudo se critica, es muy preferible desde el punto de vista de la lucha contra las enfermedades, a los "buenos tiempos que fueron".

Cada vez que alguna experta en elegancias femeninas o alguna periodista visita las grandes ciudades de Norteamérica, expresa sin reservas su admiración por el encanto de que sabe rodearse toda mujer en aquel país del Norte. No les quitamos mérito a esas damas, pero no creemos que el atractivo en el vestir y el buen gusto sean del patrimonio exclusivo de ellas, ya que hemos conocido en nuestras tierras latino americanas algunas mujeres de superior inteligencia, que han sabido vestir mil veces más elegantes que ellas y con la décima parte del capital.

Sobre estas líneas generales vamos a hablar más adelante, pero ahora ilustramos algo de este paralelo con los informes que no dió Ann Sheridan, una mujer adorable, que nos recibió en el Studio de la Warner Bros. en Hollywood, y que discutió ampliamente con nosotras lo que decíamos de que en todas las poblaciones de la tierra existen algunas mujeres que nacen como tocadas de Dios para practicar a la perfección el arte del buen gusto en el vestir.

Al llegar a su camarín encontramos a Ann Sheridan ataviada con un precioso desabillé de georgette azul claro, que contrastaba primorosamente con el rosa nacarado de su cutis. Sería inútil que tratáramos de explicarles a ustedes cómo la tela caía en ondas suaves, que parecían rodar por una cascada más bien que cubrir la figura de la hermosa mujer que llevaba

ba esta creación, pero vamos a decirles que se hace posible comprender cómo puedan hacer tentos res simplemente de una tela sobre el cultural de la que, pieza tan íntima.

Ann Sheridan confiesa culpas

Cuando le manifestamos a Ann Sheridan que queríamos establecer un paralelo entre las actrices Norteamericanas y las señoras que viven a la vida del hogar, nos hizo estas confesiones que tienen mucho de sinceridad y de ese encanto que satura todo lo que

Muchos son los que hablan con cierta melancolía de los "buenos tiempos que fueron".

Pero casi siempre les es bastante difícil precisar de qué época se trata. Por otra parte, más vale que así sea, pues examinando más detenidamente el asunto vemos que los buenos tiempos tan apreciados no merecen tanto elogio.

No es menester demostrar que nadie quisiera vivir ya en la edad media. Las terribles condiciones de higiene, de que no podemos ya ni formarnos idea, y la gran inseguridad de las personas, hacen que aquella época no pueda verdaderamente calificarse con el nombre de "buen tiempo". Hasta las épocas más recientes no pueden ser consideradas como si fueran el buen tiempo, por nosotros nombres modernos.

Primero, el número de enfermedades que la humanidad padecía en aquellas remotas épocas era excesivamente grande. Fue así, por ejemplo, la viruela se consideraba como "particular del género humano" y que nadie podía li-

brarse de ella. Seguro es que todos los niños de menos de 10 años se veían afectados por dicha enfermedad y que no se extrañaban de ver a un niño desfigurado por ella. Pero había otras enfermedades que reinaban de un modo ilimitado y muchas eran las víctimas del cólera, de la disentería, de la fiebre puerperal, de la tuberculosis, de la malaria y demás infecciones. Para el hombre moderno, varias enfermedades han perdido mucho de su espantoso carácter. Eximios hombres, y estamos pensando en Koch, Jenner, Semmelweis, Laveran, Sir Ronald Ross y muchos más, se han distinguido en la lucha que emprendieron con el fin de proteger a la humanidad contra las enfermedades infecciosas.

Semmelweis descubrió que el uso de instrumentos aseptizados permitía limitar a muy reducido número los estragos de la terrible fiebre puerperal que arrastraba a la tumba a miles de madres.

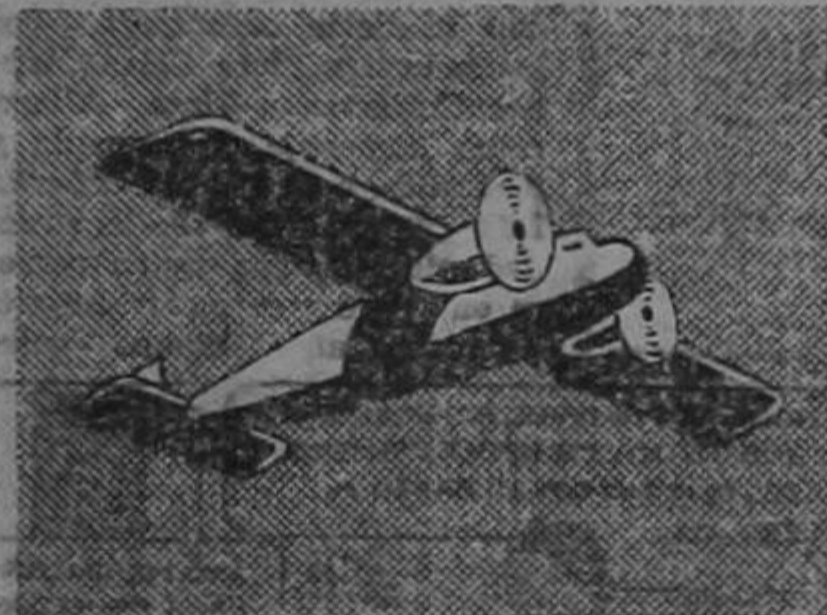
La vacunación de Jenner nos preserva contra la viruela. Koch descubrió el bacilo que produce la tuberculosis y



¡ ATENCION !

Al comprar Yatrén 105, fijese bien en que cada pila lleve la Cruz Bayer estampada y que vaya envuelto en nuevo empaque de celofán.

SI NO, NO ES YATREN 105



La EMPRESA MACAYA

Tiene el gusto de anunciar a sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

LIMON y SAN JOSE

¢ 20.00

(o vice verse)

LIMON y BARRA COLORADO

¢ 27.50

(o vice verse)

Para informes dirigirse a

R. C. JOHNSTON

Agente en Limón

AEROLÍNEAS NACIONALES

Sociales de CARTAGO

DISTINGUIDA VIAJERA



Srta. Lily Montealegre

Bella damita de la sociedad de Nicaragua quien sale de regreso a su patria en la semana próxima. La Voz del Atlántico la despide muy cordialmente y le desea un feliz viaje.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvia
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

NATALICIO

En días pasados celebró la amable fecha de su natalicio la señora doña Bertha Masís de Segares, a quien enviamos nuestras felicitaciones.

RESTABLECIDA

Se encuentra restablecida la gentil y culta damita Claudia Gutiérrez Navas, quien estuvo enferma en días pasados.

CUMPLEAÑOS

El lunes celebra su cumpleaños la señorita Isabel María Pacheco Oreamuno. Le anticipamos nuestras congratulaciones. **FIESTA DE DESPEDIDA**
Conforme la habíamos anunciado, el sábado pasado se efectuó en los salones del Club Social la fiesta organizada por las señoritas Flora Leiva, Adelfa Gutiérrez y Flora Alfaro, como homenaje de simpatía y despedida a la gentil señorita Lily Montealegre, de la sociedad nicaraguense, quien regresa en breve a su patria después de residir algún tiempo entre

HOLLYWOOD ESPEJO DE LA MODA...

Viene de la Pág. 5 con una mujer hermosa: "Voy a decirles con entera franqueza que el asunto es muy interesante; pero yo no soy la persona más adecuada para darle los informes que ustedes necesitan, porque nunca he podido hacer vida esencialmente de hogar... Primero estuve pupila en varios colegios y finalmente dedicada a mis estudios universitarios. Luego aprendiendo canto y baile, y más tarde en el cine; pero, puedo hablarles a ustedes de mi mamá. De sus vestiditos de linón para andar en la casa. De sus lindas batas de dormir confeccionadas de hilo en el verano y de seda en el invierno, y de otras piezas que ella usaba en la intimidad. "Sin embargo, se me ocurre que sería mejor que yo les describiera el embriagante encanto que siento desde que puedo vestirme de seda a todas horas... Tan pronto entré en el dinero, mediante el buen sueldo que gano, empecé a plividarme de todo aquello que había visto en mi hogar y quise sentirme envuelta en sedas suaves y acariciadoras... así como ven ustedes ahora. Siento debilidad por todos lo que es voluptuosidad y un delirio vehemente

por el lujo... ¡Quisiera ser millonaria para darles a todas mis amigas docenas de payamas de seda, ricos desabillés de gasa y encajes... y liguas de piezas interiores de colores suaves...! En fin, ustedes me comprenden. Toda mujer tiene derecho a un suave diván como este, a los mejores perfumes, los más ricos cosméticos y las joyas más deslumbradoras..."
Al llegar a este punto de nuestra entrevista considerábamos que ya teníamos una de las fases de nuestro paralelo, pues así viven las estrellas, estrenando a diario trajes de todas descripciones, teniendo que rechazar los modelos elegantísimos que les regalan, por el solo privilegio de que ellas los luzcan en las fiestas, y sin un momento para pensar en nada que no sea el perfeccionamiento del arte de vestir...
Agradecemos a Ann Sheridan, que para pintar de lleno la actitud de las estrellas, se declarara culpable de apasionamiento por el lujo y su delirio de elegancia, y de allí salimos para visitar a varias de las señoras que viven en las afueras de Hollywood y que hacen una vida puramente de hogar...

nosotros. Entre las distinguidas damitas de nuestro mundo social que asistieron a la simpática fiesta, recordamos a las siguientes: Lily Montealegre, Flora Alfaro, Flora Leiva, Adelfa Gutiérrez, Leticia Gutiérrez, Marta Leiva, Dorita Peña, Dora Emilia Leiva, Flora Giralt, Lily Peña, Flory Pacheco Cooper, Cayita Medal, Berta Gutiérrez, María Rodríguez, Emilia Guardia, Virginia Sancho, Cecilia Sancho, Miryam Francis, Pulita Maroto, Luz María Gutiérrez, Roxana Leiva, Isabel María Pacheco, Yolanda Yglesias,

Mireya Oreamuno, Sarita Pirie, Merceditas Starke, Georgina Sáenz, Luz A. Troyo, Graziela Aragón, Amalia Cañas, Roxana Gutiérrez Céspedes, Lydia Esquivel, Yolanda Roig, Iris Subirón, Gloria Giralt, Cristina Redondo, Flora Quesada, Lolita González, Chita Jurado, y muchas otras más cuyos nombres sentimos no recordar. Hasta las horas de la madrugada del domingo se bailó en medio de la mayor animación, resultando esta fiesta un cálido homenaje de simpatía a la señorita Montealegre.

"Restaurante - Siquirres"

de pasajeros de Limón a San José se detiene en los 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para sea atendido a la llegada. El precio es C 2.50. El restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, garros y cigarrillos. Se habla inglés.
P. E. SULLIVAN

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

V — YEAR — LIMON, COSTA RICA — MAY 27th, 1939 — N° 246

it should not be overlooked that adequate accom-
modation cannot be secured for our ever increasing num-
ber of children in the government schools many being
known to be denied matriculation each school-year for lack
of space and teachers. The hours these children spend in
the private schools also help to maintain the tranquility of
our city, and have been the means of training many to be
cultured and useful citizens. We do not agree that there
is an inferiority in this department of our educational
activities.

It is well known that on the world's great list of lan-
guages, English has its assignment, and is not only acces-
sible hereditarily but to all aspirants. A clear realization
of this fact should help to enhance so valuable an asset.

It is also known to everyone there that nearly all the chil-
dren attending the private schools referred to are also
scholars of the government schools, and are consequently
only able to attend the English tuition ones after they are
dismissed from the official classes. As these are at present
limited to about three hours each day, we are inclined to
the opinion that the extra two hours which the children
occupy in acquiring, efficiently, the language of their pa-
rents, who are English spoken, have not, in the least,
wrought any mental or physical discomfort on them. As
they receive proper tuition in the official language, by the
thoroughly competent teachers, in the Spanish schools, it
seem hardly necessary for repeating this in the private
classes.

It should not be overlooked that adequate accom-
modation cannot be secured for our ever increasing num-
ber of children in the government schools many being
known to be denied matriculation each school-year for lack
of space and teachers. The hours these children spend in
the private schools also help to maintain the tranquility of
our city, and have been the means of training many to be
cultured and useful citizens. We do not agree that there
is an inferiority in this department of our educational
activities.

We take this opportunity to gratefully express our gra-
titude for the splendid services rendered by our Municipal
Authorities, in demanding strict adherence to correct hy-
giene and proper sanitary regulations, a well as to the Ma-
nagement and Teachers of these educational centres, for
their willing and ready efforts to carry into effect the ve-
ry important and highly necessary instructions of those in
Authority.

There is this other important point to be borne in mind-
since the children born in this country of British nation-
als are not recognized as Costa Ricans, there is all the more
need for their receiving an English education. It would
be an exceedingly sad experience if these Costa Rican born
offspring were taken to the homelands of their parents in
gross ignorance of their "Mother Tongue". It would, we
think, be to the interest of all, if the co-operation of our
Educational Department could be secured with the view
of encouraging larger attendances in the private schools,
and so force the unruly and negligent ones off our thorough

(To Page 11)

WIRELESS NEWS

LONDON. — Prime Minister Chamberlain has announced that the British government was making new proposals to announced Russia for her adherence to the British - French Front, and he had every reason to hope it would be possible to reach full agreement at an early date. He said that as a result of the conversations at Geneva between Viscount Halifax and the Soviet Ambassador to London, all relevant points of view had been made clear.

ROME. — According to a reliable informant, Italy is preparing to collect war debts from Nationalist Spain by accepting material required for the making of munitions. The total amount due by General Franco for Italy's aid is said to be approximately \$ 500,000,000, exclusive of cash advances.

JERUSALEM. — Several thousand Jewish women, singing, shouting and carrying banners with the slogan, "we will not surrender", marched through the streets in protest against Britain's new Palestine policy. A memorandum expressing the women's views on the plan to ultimately make the Holy Land an independent faction with Jews as a minority was presented to British officials by a delegation.

INDIANAPOLIS. — Former President Herbert Hoover, here for a conference with approximately 100 Indiana Republican Editors, denied he is seeking the 1940 Republican Presidential nomination or advancing the cause of any particular candidate or group. He did not discuss a possible third term for President Roosevelt.

LONDON. — Fifteen government members of Parliament have joined Laborites in opposition to the Chamberlain government's plan to set up a self government for the Arab - Jew State in Palestine, with the Arabs in the majority. They submitted a motion in Commons against consideration of the scheme until the League of Nations had examined it and it had been shown to be compatible with requirements of Britain's League Mandate over the Holy Land.

ITALIANS TO PAY ADDITIONAL TAXES

The Fascist Council has decided, it is reported from Rome, to impose additional taxes on the Italian people to enable the government to meet the increased financial liabilities with which the country is faced, as a consequence of her more recent military preparations, the acquiring of much additional war material, as well as the heavy expenses incurred by the occupation of Albania and her activities in the Spanish conflict.

Among the new payments which the already heavily burdened populace will have to face is an eight percent deduction on all incomes and salaries of 600 liras.

THE TRIPLE ALLIANCE IS ASSURED

A London advice states that the British Cabinet has approved, in principle, the alliance with Russia, according to the plan presented by Foreign Minister Lord Halifax as the outcome of his discussion in Geneva with the Soviet Ambassador to London. The formula provides for the following which has already been approved by France, and will, it is believed, meet the requirements of the Soviet government—(a) The Signatory Powers to go to each other's aid automatically, if any one of them were attacked. The three Signatories give immediate aid to the States guaranteed. (c) Britain and France to give aid of Russia in case drawn into a conflict. (d) If any Signatory State, not guaranteeing its interests, the tri-power consultation de if aid would be what form it would

BRITAIN'S MOTHER QUEEN INJURED IN MOTOR CAR ACCIDENT

Queen Mary, the mother of King George VI of Great Britain, is suffering from shock and injury to her left eye as the result of an automobile accident last Tuesday afternoon. Her Majesty was riding in her car along with two other women when it collided with a ca-

The important Proposals of the Government for the Aid of the Economic Recuperation of our Province

So vastly important do we consider the proposals propounded by the government for assisting in the economic recuperation of our Province, that although our last week's issue rather lengthily dealt with the matter, we are today referring to it, in this section, in order that every possible person concerned should become fully acquainted with them, and make ready to participate in the generous facilities proposed. In his most interesting illuminating and significant statements, the Minister of Hacienda states the government is prepared to do the following:

UNITED FRUIT COMPANY
SERVICIO DE VAPORES
Salidas semanales de Limón para Nueva York y escala en Cristóbal y Habana
Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos
F. J. ALVARADO y Cía., Sucs., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas
VAPORES
Para más informes dirijase a las Oficinas de
CHIRIQUI Mayo
TALAMANCA Ji do
UNITED FRUIT COMPANY a
en los bajos del Gran Hotel Costa Rica
TELEFONO 3156

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co.
(Compañía Real Holandesa de Vapores)
PROXIMAS SALIDAS DE LIMON:
COLOMBIA....9 de JUNIO
OFICINA SAN JOSE: TELEFONO 3417
FRENTE AL ALMACEN ROBERG
Agentes ED JANIN & Co.
AGENTES EN LIMON:
Felipe J. Alvarado & Co., Sucs. S. A.

DAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Insurance gives Mother Dad Peace -of- Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón



DEATH OF AN ACTIVE CITIZEN

Following on a rather short illness the life of Mr. Thomas Gayle came to its earthly end, in the hospital here, during the evening hours of Monday the 15th. instant.

The deceased was a native of the parish of Westmoreland in the Island of Jamaica. He came to Costa Rica nearly thirty years ago, and made a home in the township of Martina where he went in for agricultural pursuits and was highly esteemed by all who came in contact with him. His remains were conveyed there for interment on the 16th., the funeral ceremony being performed by Mr. Marcus Andredon, in the presence of a large and sympathetic gathering. He is survived by four brothers, a sister, and many cousins, to whom the ATLANTIC VOICE tenders its deepest condolence. May his soul find perfect rest.

ISAMENTE LO QUE...

servidor, Ricardo E. Alvarado, Gobernador.

LIMON, 24 de mayo de 1939. Municipalidad de Limón.—Salón de Sesiones. — Ciudad.— En relación con la solicitud formulada al señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento, por los regidores señores Pacheco y Arroyo y por mí, para que aquella Secretaría de Estado designara un ingeniero que calculara el valor de lo construido, y de los materiales del Mercado de Abastos de esta ciudad, me permito transcribir para el conocimiento de esa Corporación Municipal, el telegrama que he recibido del señor Secretario de Fomento que dice: "Con instrucciones de esta Secretaría, la Dirección General de Obras Públicas encargará al Ingeniero don Federico Gutiérrez, para que examine el Mercado de Abastos en construcción, de acuerdo con lo solicitado con su telegrama del 18. — Ricardo Pacheco, Secretario de Estado en el despacho de Fomento". De Ud. atentamente Ricardo E. Alvarado, Gobernador.

TELEGRAMA OFICIAL RECIBIDO

Secretaría de Fomento, 23 de mayo de 1939. — A Gobernador Limón. — Con instrucciones de esta Secretaría, la Dirección General de Obras Públicas encargará al Ingeniero don Federico Gutiérrez, para que examine al Mercado de Abastos en construcción, de acuerdo con lo solicitado por usted en su telegrama del 18. — Ricardo Pacheco, Secretario de Fomento".

FOOTBALL LEAGUE GAMES

The Forenoon Exercise connected the Second Divisions of the Jupiter and Vesubio. The former snatched Victory with 3 goals to 1

The contest was rather exciting throughout, with Jupiter staunchly attacking at the portal of their rivals until an entrance was gained. With the hope of turning the same trick, Vesubio doubled their efforts, but were fruitless during the first lap of the game. On returning from

the Rest Off Jupiter secured another Goal. With a rapid centre advance, Vesubio almost immediately kicked in their first and only score. As Jupiter was however determined to be victors, they retaliated with their third and final.

THE AFTERNOON PERFORMANCE LIMON JUNIOR vs VESUBIO

The 1938 Champions were badly baffled by the clever and determined contenders, who emerged from the Conflict with Six Goals to the Junior's four

The almost lifeless defence evidenced at the Junior's fortress was nerve shocking. The Goalie, who had been flopped in a Baseball game earlier in the day, seemed as if he were still contemplating that avenue of Sport, and was, in consequence both mentally and physically unfit for his all important task.

The first half of the match was somewhat mild; though

within five minutes of the start, a punishment was inflicted on the Junior for violation, and almost without hinderance at the eastern end, Vesubio made their first goal. This compliment was immediately returned by Carlos Hayling, who, with a straight angular kick sent in the first for his Club. Consequent on this equality Vesubio got on the warpath, and open-

ing a terrific volleying sent two of thier shots piercing through the Enemy's "dugout". All guns were now recharged. Oscar Hall, the young, skilful and admirably all-round player for the Junior, was encompassed by three stalwart opponents in an exciting shuffling exercise, but with the pert of a deer, he outwitted them and scored a goal. The rest period found Vesubio with three goals and the Junior with two.

On the renewal of activities, Arturo Clarke, at right outside, registered another goal for the Junior. This made the scores again equal, and a renewed struggle for superiority was seen. Jose Jackson broke the spell when he drove one rapidly into Vesubio's reservation. Then came the thrills, the spills, the attacks and counter-attacks as—also head and foot manoeuvring. The Junior's Goalie seemed all in at this time, as he demonstrated no restraint, not even an attempt to guard his line of defence; Vesubio consequently kicked in three more goals and won the game with six goals against four.

Bethesda Lodge Held Ideal Celebration last Monday Night

In concluding the celebration of Odd-Fellows Day, the Officers and members of the Bethesda Lodge, under the Jurisdiction of the Central American District of Panama, had as their guests on Monday night last, the Rev. J. P. Holmes, the combined membership of the Limon and Mount Herman Lodges as also the Representative of this Journal.

The preliminary part of the night's programme was effec-

tively carried out by Mr. Moody, the Noble Grand, and Mr. Sam Burgess, a member with long and distinguished services, introduced as Chairman. The calm yet enthusiastic manner in which Mr. Burgess executed his assignment was a prominent feature in the "high lights" which beacons the success of the celebration. All the honours did not, however, rest with him. The Permanent Secretary of the Lodge, Mr. S. Reid, justly

earned his part for his historical address on the Order Messrs. L. Bicketts, Josiah Birch and Claud Henry also gained their portion of honour and distinction. The first spoke encouragingly on the unification of all Odd - Fellows, which he felt would add more sincerity, more benevolence, more reality and better morality, to the Fraternity. Mr. Birch forcefully expressed his appreciation of the Fraternity, and its corresponding virtues; while Mr. Henry delivered an exceedingly warm

(To Page 9)

permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice: Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes. rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

BOOTH
 THE PEOPLES BAKERY
 BEST BAKED
 BERLIN BREAD
 BUNS
 P. O. Box 179 — Limón
 BISCUITS & CAKES

THIS CIGARETTE HAS EVERYTHING!!

- EXTRA MILDNESS
- UNECCELLED FLAVOR
- HIGH QUALITY

CONTEST CERTIFICATES

ELEGANTES

EXTRA MILD - DE LUXE BLEND

CASH COUPONS



LAST SUNDAY AFTERNOON'S BASEBALL EN COUNTER

THE MOTIVES MADE THE HIGH SCORE OF 14 AGAINST THE CUB'S 2

Cubs appeared completely stunned from the Second Ninth Innings. Bertie Evans, the Motive Power Pitcher, marvelous and somewhat mystifying, and steered his Club to the overwhelming victory

Although this was not a game, a rather large crowd was drawn to witness the romance of the rival teams. The Motive Power was the favourite from the start of the game, and even though the Cubs scored two runs against their opponents in the first inning, the support of their supporters was changed. On the whole, the Motives had a very strong and reliable battery. Cartie, the Short Stop, was brilliant, Gallon was very much on the ball at First. Crawford, at the Centre, took one of the

most sensational catches seen in many a game. He saved a home run against his Club. The old reliable Big Boy recalled his "hay-days" behind the Plate. Jones was a flash at Second. So terribly overshadowed were the Cubs that Japheth, at Third had scarcely anything to do. When their batsmen were not struck out, it was a hit either directly to the Pitcher, to Second or Short Stop. The match caused an amazing number of the Cubs batting luminaries to fall by the wayside.

The Bubs started with Pitcher Daley, with whom the Motives toyed. Although young in age and experience, yet in view of his past splendid performances, we regretted to witness such a falling off. The Motives had eight runs to their credit at the end of the 5th. inning. Pitcher Bailey was brought on to stop the racket, but the field was rather slack. At a very crucial moment Chiribb dropped what seemed a very easy catch; while Miller, in another instance, was so long a time contemplating what to do with the ball he held in his hands that the Motives had time to register three runs. The 7th. inning was scoreless for the Motives, but they banged three more in their eighth. There was no necessity

AN AWFUL SUBMARINE TRAGEDY

One of the most dramatic rescues in the history of submarine operations took place between last Wednesday and Thursday when a total of 33 out of 59 men entombed, for more than twenty-nine hours, aboard the submarine "Squalus" of the United States Navy were brought safely to the surface.

The ill-fated underwater craft sunk to the bottom of the ocean

fifteen miles off the harbour of Portsmouth on Tuesday, as a consequence of the water pouring through an open air induction valve and flooding the after compartments during a practice dive.

The surviving men were rescued from a depth of 240 feet by means of a nine ton diving bell specially designed for such an emergency.

BETHESDA LODGE..

(From Page 8) ——— and impressive address on Friendship.

Mr. D. McKenzie justified his appointment as the Representative of the Limon Lodge. He stressed for the continuance of the cordial relationship now so eminent. Then followed the pleasing tone of Mrs. Iris Williams, the Good-will Messenger of the Mount Herman Lodge. Her delivery served as a grand ingredient to the programme, especially as she was the only female speaker. Her message was of high genius, punctuated with Biblical narratives. In very impressive language she declared that without the Associated Branch of the Daughters of Rebecca, the Bethesda Lodge

for them to play the ninth inning, as they had in an unprecedented sweep of 14 runs, trimmed the Cubs and added one more chapter to the volume of uncertainty in all human endeavours.

We wish the Cubs better luck and more seriousness on the next occasion.

was incomplete, for in - as - much - as women adorned the great King Solomon Temple, at Jerusalem, so are they needed to fix the fine curtains of this Lodge.

The address by the Rev. Mr. Holmes, based on the Theme "Doing the Impossible," was most intently listened to. He referred, in part, to the great Aid, Power, Strength and Courage derivable from God, if we but seek them through a religious life. Jesus declared, he said, that all things are possible and His earthly life was proof thereof. Joshua, who succeeded Mo

REV. E. A. PITT ON SICK LIST

With much tender and sincere feelings, we report the regrettable illness of the Rev. E A Pitt, on whom the weight of years and a long life of real active endeavours are now making their mark.

During the past several weeks our well known citizen and religious worker had not been enjoying his accustomed physical fitness, and is now confined to bed. Our entire community, is greatly concerned and a constant flow of sympathetic enquiries are heard among all classes.

Although well ripened in years, we are hoping our good "Old Man" will be permitted to continue among us for some time yet, and his host of ardent admirers and loved ones be privileged to share the enjoyment of his presence.

ses as the Leader of the Children of Israel, conquered Jericho because he had a vision of God; and we should realize we cannot do anything successful

(To Page 10) ———

Would You like to Rest Well?

THE UNION BOARDING HOUSE

has Comfortable and Airy Rooms ALL COMFORTS

Water day and night

Cleanliness our Reputed Policy.

Corner Northwest of The Stadium

CASA NUEVA YORK (Sucursal de Valentin Fonseca)

Avisa a sus amigos-favorecedores que se ha trasladado al local que ocupó la tienda "MIL COLORES".

Esta Sucursal está a cargo del Agente Comisionista y representante de Casas LIVIO BARTOLI S.

Limon, 1939.

CA CAO - Embarcado en Limón - Abril 1939

Vapor	embarcadores	consignatario	destino	sacos	Kilos
Quirigua	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Hamburgo	594	41800
	Cia. Bananera de C.	Orden	Génova	299	20532
	Cia. Bananera de C.	Cia. N. C.	Colombia	1000	69170
Cariba	Limón Trading C ^o	Orden	Antwerp	100	7100
	Limón Trading C ^o	Orden	Bordeaux	50	3500
Jamaica	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Perú	200	13800
	H. von Storren	C. H. Donner	Hamburgo	36	2519
Caribia	A. de Alvarez G.	C. H. Donner	Hamburgo	25	1754
	Limón Trading C ^o	Orden	Hamburgo	100	7000
Pericles	Lindo Bros. Ltd.	Orden	Hamburgo	300	21000
	Ag. Unidas S. A.	Gibbs Rickets	Perú	60	4245
Palatia	Gmo. Niehaus & C ^o	E. Gerlent	Colombia	150	11250
	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Hamburgo	208	16335
Chiriqui	Gmo. Niehaus & C ^o	Luis Delius & C ^o	Hamburgo	200	13000
	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Perú	100	6900
Co te Rica	Cia. Bananera C. R.	E. Mosquera	Colombia	500	34535
	Limón Trading C ^o	W. R. Grace	San Francisco	300	21000
Talamanca	Limón Trading C ^o	Orden	Bordeaux	214	15214
	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Perú	100	6900
Luebeck	Limón Trading C ^o	Orden	Chile	310	21643
	Cia. Bananera de C.	Orden	Amsterdam	100	6895
Luebeck	Cia. Bananera de C.	Orden	Génova	160	10237
	Manuel Lachner	Orden CHD.	Hamburgo	1893	132510
Luebeck	A. de Alvarez Garcia	C. H. Donner	Hamburgo	26	1832
	Gmo. Niehaus & C ^o	Orden	Hamburgo	723	52110
Luebeck	K. & Steinorth	Orden	Hamburgo	400	28000
TOTAL				8138	572951

UFCO.
3517 sacos.

HAPAG.
4461 sacos.

RNSSCO.
160 sacos.

RESUMEN

Gmo. Niehaus & C ^o	2275	164095	Hamburgo	4505	319605
Manuel Lachner & C ^o	1893	132510	Colombia	1650	115005
Cia. Bananera de C. R.	2094	141539	Bordeaux	264	18714
Limón Trading C ^o	1074	75467	Chile	310	21643
Lindo Bros. Ltd.	300	21000	San Francisco	300	21000
Kitzing & Steinorth	490	28000	Génova	449	30834
Agencias Unidas S. A.	60	4245	Perú	460	31645
Agencias de A. Garcia	51	3506	Amsterdam	100	6895
H. von Storren	36	2519	Antwerp	100	7100
	8138	572951	TOTAL	8138	572951

BETHESDA...

(From Page 9)

without the awareness of God and His Divine Aid and Power. Continuing Mr. Holmes assured us that the Founders of the Order had such a courage and awareness of God, and these caused our being able to celebrate Odd - Fellows Day. We are standing in front of a great city. The 20th. Century is calling for

new vision. Everyone has a Jehovah to conquer at some time; and if we review the life of Joshua, and then allow Jesus to take full possession of us, we will then, concluded Mr. Holmes, be able to do that which at first seemed impossible.

In an extemporaneous speech Mr. J. A. Thomas, representing the Press, amply gave his quota to the celebration.

At the close of the programme the members and guests enjoyed themselves at the festive Board.

A SUDDEN DEATH

Just at twilight last Monday, Mrs. Orientia Fisher left her residence in response to a call

for an important discussion of a personal nature at the home of another widely known citizen. Truly it is said "in the midst of life we are in death's grasp", for her home folk had hardly noticed her absence when the astounding news reached them that her earthly days had ended almost instantaneously. Hundreds were soon on the scene, as Mrs. Fisher was very

widely esteemed. She was a native of the Island of Jamaica and came here some thirty-three years ago.

The deceased was a member of the Baptist Denomination and escorted by a huge throng of mourners, preceded by Yankee's Band, her remains were accorded the religious ceremonies at the Church and Cemetery by the Rev. W. Forde, on Tuesday afternoon.

She leaves to mourn her loss — a husband, Mr. William Fisher, three sons in the United States of America and one in Colon; three daughters in Chiriquie, one in Bocas del Toro, and three others here along with a number of grand children. To all these the "Atlantic Voice" extends its sincerest sympathy.

and elucidative discourse of Rev. Mr. Holmes was delivered with much sincerity; he placed special emphasis on the amazing disregard observed among a great majority of our color young people for intellectual and moral pursuits, as well as others which tend toward the general edification.

A very representative congregation graced the service with their presence, and we believe much good must have been effected.

The exceedingly interesting

CURRENT ITEMS

We note the announcement by way of the San José lies, that certain changes being made among the personnel of our local Officials.

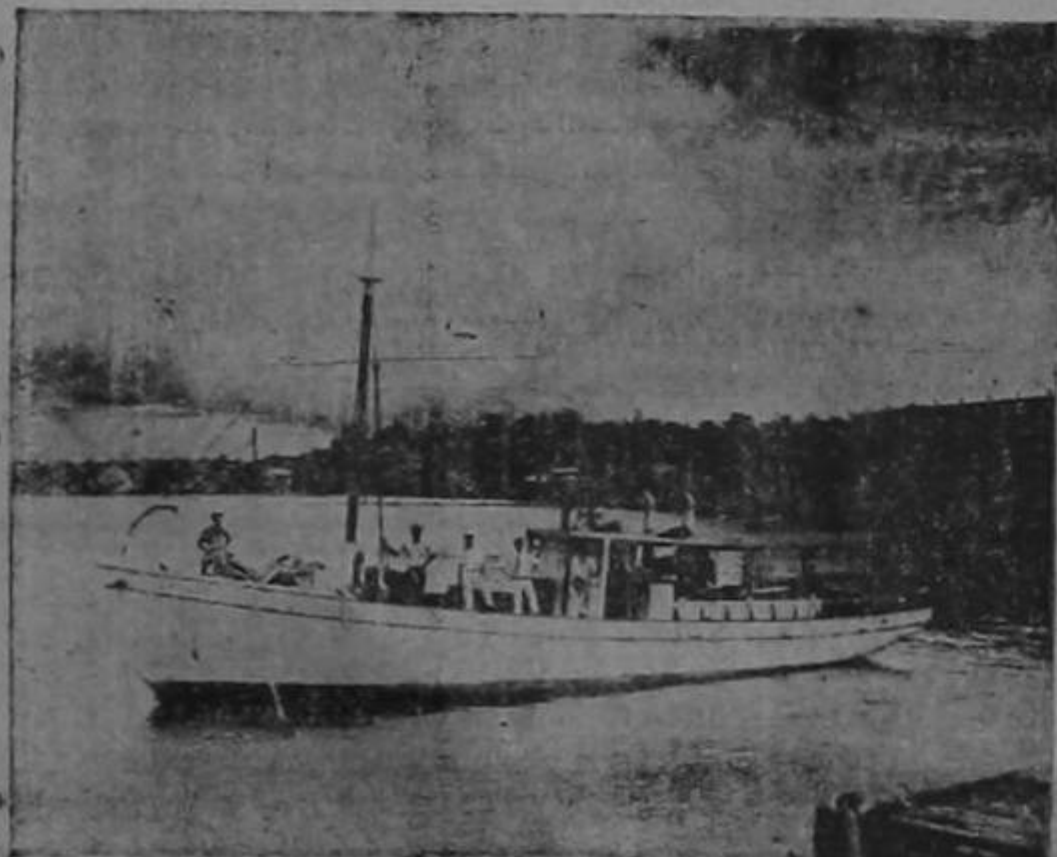
The local Branch of the Ethiopian World Federation has arranged, we gather, to carry through an attractive function next Monday night in the Methodist Schoolroom. As the principal item on the programme will be of a nature entirely new to our entertainment going folk, it would be well if all interested in the Federation's objective, endeavor to attend.

Information reaching us from the principal centres of the Interior, indicate that electing activities of the most spirited character are now in full swing, with the leader (To Page 11)

GUILLERMO NIEHAUS & C^o

LIMON

SERVICIO DE CABOTAJE LANCHAS "ENERGY"



SALIDAS:—Días lunes y jueves a medio día para Cahuita, Puerto Viejo y Manzanillo.

SALIDA:—Jueves por la noche para la Barra del Colorado, el Bluff y Bluefields.

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

AHORRAR no es guardar dinero para gastarlo en la primera oportunidad.

AHORRAR no es tampoco amontonar monedas por el placer de contarlas luego.

AHORRAR es asegurarse una futura independencia económica o, cuando menos, una vejez tranquilo.

Y SABER AHORRAR es poner a producir las pequeñas economías de cada semana, y disciplinarse en la obligación de hacerlas. Pídanos prospectos del magnífico plan de abonos semanales, quincenales o mensuales para la adquisición de **BONOS HIPOTECARIOS** que devengan intereses a razón de

CINCO POR CIENTO ANUAL

¡El Ahorro al servicio de la Nación y del ahorrante!

¡SEPA UD. AHORRAR!

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Sucursal de Limón

THE IMPORTANT PROPOSALS OF...

(From Page 7)

poses by way of the San Juan and Tortuguero waterways.

To inthuse greater individual activities among our smaller farmers by arranging to sell them the lands returned to the Government by the United Fruit Co. in parcels of not more than fifty hectares. The sales to be granted on the most liberal conditions, preference being given to those already in occupation.

To undertake, at this time, the canalization of so much of the northern section of the Tortuguero Lagoons as will permit all shipping craft to enter the Colorado River by way of the Boca de Tortuguero, and so avoid the treacherous waters of the Colorado Bar. As it is thought that this method of safer transportation will accelerate commercial activities with our Northern neighbour, it has also been decided to constitute Limon a Free Port in so far as the trade to and from Nicaragua is concerned.

Don Francisco has also told us that the government is fa-



CARDUI

Cardui helps to relieve functional pains of menstruation; and, in cases of malnutrition, it aids in building up the whole system by helping women to get more energy from their food.

vocably inclined toward the establishment of a large, up-to-date factory in this city for the manufacture of Oils and vegetable Greases, as proposed by an important foreign Corporation. As Copra will be the material most essentially required for this industry, the parties concerned are willing to contract to plant 500 hectares in Coconuts during the first three years after they are given the concession, while they be allowed to import all the copra they need during the first six years of their operations free of duty. The coming into operation of so important an industry would we feel sure not only help our unemployment problem, but provide a new outlet for the coconuts now being produced and create an impetus for further plantings.

There is also under consideration the further proposal for the inauguration, by another Foreign Corporation, of a large plant for conditioning the lumber produced both here and in the surrounding Republics for sale in foreign markets. The making of creosoted sleepers or ties would also be undertaken. This proposal should also be of much benefit to our economic situation, as apart from the local activities which would be brought into being, it would materially assist our revenue by the duties to be paid on

the imported timber.

As we stated in an earlier issue, the planters of the Guapiles regions are also to be assisted by the installation of a machine for the drying of the large quantities of corn they produce but experience serious difficulties in curing on account of the frequent rains. Arrangements have also been made for the National Liquor Factory to purchase not less than 100,000 kilos of raw sugar (marqueta) from them each season. The work on the construction of the roadway between this district and Cot, in the Province of Cartago, is also to be commenced as early as possible.

From the above it will be seen that, our Chief Executive and his worthy Advisers have not failed us in their promises to afford us as much assistance as possible in our efforts toward a resuscitation of prosperity. We sincerely hope no untoward circumstance will intervene to in any way impede their realization.

An East Indian Island Sinking

Verde Island lying some 100 miles south of Manila, midway between the Islands of Luzon and Mindoro in the passage connecting the China and Sibuyan Seas, is reported to be quaking and sinking into the sea.

The Island has an area of only 15 square kilometers and is populated by 4,000 persons who were being removed by the government.

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")
The best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET

Administrator in Limon - Alfredo Cañas V.

LAUREL and CEDAR
WE BUY LOGS

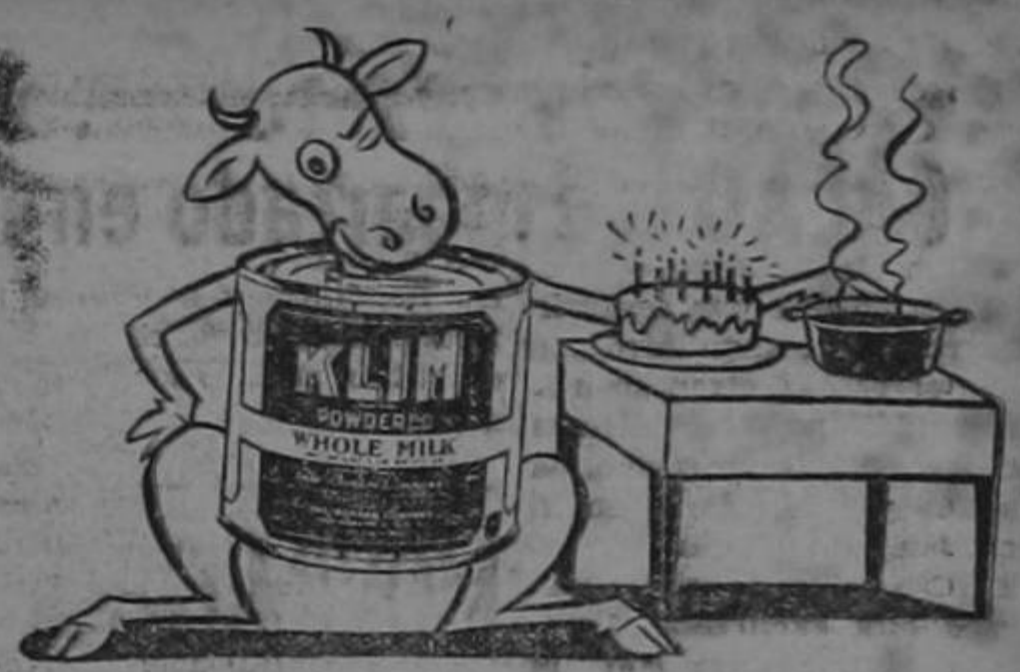
APARTADO - 197

Saw Mill located in Siquirres

SOLIDARITY WITH NICARAGUA

The high honors to President Somoza — whose wild and mountainous Central American country is 50,000 square miles in area and has a population of 640,000 — were the same as those that will be tendered to Great Britain's King and Queen who will come to Washington soon. They were an expression of Mr. Roosevelt's good-neighbor policy toward Latin America and an indication that he would use the opportunity to further continental solidarity against possible aggression from Europe.

President Somoza, who came to power in Nicaragua in 1936 after leading a military revolt, has often expressed admiration for Mr. Roosevelt and the good neighbor policy. He is 43 years old. He spent youthful years in this country studying business, and was a minor Nicaraguan official in the days of "dollar diplomacy", when United States marines occupied his land to protect American interests in Nicaragua's finances and in her coffee and banana plantations.



"YOU CAN ALWAYS HAVE FRESH MILK WITH ME IN YOUR KITCHEN"

WITH plenty of Klim on hand you need never worry about getting or keeping fresh milk for cooking, for drinking or for infant feeding. For Klim is the finest cows' milk powdered and packed by an exclusive sanitary method so that it will keep indefinitely in any climate, without refrigeration.

You simply mix Klim with water to make as much fresh milk as you need. Or, use it

dry in the same way you use sugar, salt, flour. All the nourishment and fresh, natural flavor are there — because only water has been removed, nothing added.

Klim is economical because none is ever wasted — it keeps for weeks even after the tin has been opened. Order Klim today.

The Milk That Keeps . . .
And Keeps Its Natural Flavor

"EMPIRE DAY"

On Wednesday last, the 24th. May, Britishers throughout the diverse celebrated Empire Day, in their accustomed patriotic manner, to which was added a most pleasing programme of congratulatory messages and

expressions of the profoundest loyalty from Representatives in every Section of the great Empire. These were tendered the Sovereign, at his temporary home in Canada, by radio, and in his very interesting speech at the close of the programme. King George not only thanked them sincerely but reaffirmed his determination of steering the Empire, if at all possible, clear of all devastating wars and demoralizing conflicts.

Our Jamaican readers will be pleased to know that the message and greetings from their homeland were given by one of the most prominent sons of the Island—Sir William Morrison.

The marines, sent in 1912 and in 1925, were finally withdrawn just a few months before President Roosevelt's inauguration in March, 1933.

On his present visit President Somoza is said to be seeking financial credits for Nicaragua and trying to interest Washington in a canal across his country linking the Atlantic and Pacific.

CORRENT...

(From Page 10)

of the opposing Presidential Candidates leaving no stone unturned in their efforts for final victory.

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO. LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

A CLARIFICATION OF...

(From Page 7)

fares, since accommodation cannot be had for them in the government schools. We also think that a confraternity in the profession would be highly appreciated and joyously welcomed in place of indifference.

We do hope our English speaking citizens will be permitted to continue the kind and generous privileges they have been enjoying for several decades and so enable them to continue chanting their hymns of praise and adoration to their Creator in the language of their ancestors, and to at the same time, provide that their children acquire as full a knowledge of the Spanish language and general culture as is possible under existing circumstances, to become obedient and respectful subjects to the Laws of their adopted country and all who are placed in authority over them.

JUST A REMINDER

That everything you need in Ladies Dress Materials and Gents Suitings Can be had at very attractive Prices at THE PEOPLE'S HOUSE JACK ORANE SUCS. — LIMON

RELIEVE TIRED EYES

Murine soothes and refreshes irritated eyes. Use it daily.

MURINE FOR YOUR EYES

GENERAL AGENCIES LIMITED PRESENT:

A complete line of magazines
RCA Victor Radios 1939 - 1940
"Real Silk"—The Articles which are made to order—and sold differently.
Photo-Amateur Supplies.
Roll-Films developed and printed.
Superior Radio Servicing, by a licensed Radio Service Engineer,
JOHN D. DRUMMOND
Adjacent Shaw's Drug-Store SQUIRRES

NOSOTROS TAMBIEN..

(Viene de la página UNO)

La Rica pueda ufñarse de haber vivido más de una centuria de progreso; de tranquilidad; los pocos lunares que afean su historia republicana, son apenas como puntos de comparación, para que se ponga más fe en la democracia y en la cultura.

Alejando el partidarismo, escribimos esta excitativa al patriotismo costarricense, con la más viva fe puesta en el civismo nacional, para que se señalen nuevos rumbos a las campañas electorales, que no sean los que maltratan a quienes se ataca y enrojecen a quienes las dirigen, porque actúan como el matón del camino, ocultándose tras el pseudónimo o el micrófono.

Hay que atender a las voces ya pronunciadas, en este mismo

sentido; todos vemos tra... un mismo ideal: el de mantener incólume el prestigio de nuestra República y limpia nuestra tradición democrática, que debe constituir nuestro más justo orgullo.

MOVIMIENTO MARITIMO

El vapor "Veragua" que zarpó el 21 a las 6 p. m. para Nueva York, vía Cristóbal y la Habana, llevó la carga siguiente:
 Para Nueva York:
 56.112 racimos bananos.
 3 bultos efectos personales.
 3 bultos varios.

HUMOR

Es tirándose al agua como se aprende a nadar.

El tiempo es oro —dijo el holgazán, y se dirigió al río a pescar olominas.

2 cajas papel celofán.
 Para Londres, vía Nueva York:
 213 sacos café oro.
 Para Amsterdam, vía Nueva York:
 250 sacos cacao en grano.
 Para Barranquilla, Colombia:
 500 sacos cacao en grano.
 Para Cristóbal, Canal Zone:
 219 bultos frutas y legumbres.
 11 sacos café oro.
 4 cajas chocolate.
 3 fardos géneros de algodón.
 1 caja macarrones.

QUIERE SER RICO...

LA LOTERIA NACIONAL

le ofrecerá la manera para llegar a serlo!!

FACILMENTE... RAPIDAMENTE...

Compre su Billeto y espere una fortuna

NO DEBE OLVIDARSE...

—Viene de la Pág. 1ª.

ambas cosas son necesarias para esta provincia: la junta rural de crédito, con domicilio en Guápiles, por ser ese un centro agrícola, llamado a tomar gran incremento; por estar dentro del cantón las colonias agrícolas, y

ser factible que desde allí se reparta el crédito para nuevos cultivos, en diferentes direcciones. El almacén general de depósito se necesita, urgentemente, para evitar las especulaciones odiosas y poner a los agricultores en iguales condiciones que otros que cuentan con esa clase de organismos, para guardar sus cosechas, sabiendo que no se dañan, y que a la vez, pueden obtener un préstamo sobre su valor, con un bajo tipo interés. Por este camino, se a la eliminación de los intern diarios, que son los que obtienen los mejores rendimientos del trabajo y el estuerzo de los trabajadores del campo. No em prenden en nada; no arriesgan sus propios haberes; no se exponen a las pérdidas obligadas por la falta o exceso de lluvias, ni por ningún otro fenómeno especial; simplemente invierten dineros propios o los conseguidos fácilmente, para pagar los artículos que adquieren como les viene en gana, cogiendo a los productores por hambre. Si la idea del Gobierno es estimular la agricultura en esta zona, lo primero debe ser la creación de organismos de crédito agrícola y lo segundo, protección de los productores contra la especulación.

NORTHERN RAILWAY COMPANY AND OPERATED LINES COSTA RICA

HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 26 de Abril de 1937 hasta nuevo aviso

(EL PRESENTE HORARIO ANULA TODOS LOS ANTERIORES)

RUMBO AL OESTE (LEA PARA ABAJO)						ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (LEA PARA ARRIBA)					
Diario solamente	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Diario		Diario	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Diario solamente
14 30			6 00		10 30	LIMON	15 15					10 13
14 40			6 10		10 38	MOIN JUNCTION	15 07					10 03
14 49			6 10			MOIN JUNCTION			15 45			10 03
14 54			6 30			CASTRO			15 25			9 45
15 34			7 25			ZENT			14 30			9 00
15 41			7 45			ESTRADA			14 10			8 51
15 41			7 45		10 38	MOIN JUNCTION	15 07					
15 46			8 00		11 25	ESTRADA	14 20		14 10			8 51
16 50		13 45	9 40		11 30	MATINA	14 15		13 45			8 46
16 58		13 51	9 48		12 25	SIQUIRRES	13 35		12 15	8 30		7 47
					12 31	LA JUNTA	13 20		11 25	8 25		7 37
18 03		15 25				GUACIMO JUNCTION				6 40		6 30
18 35		16 00				GUAPILES				6 00		6 00
		16 10				TORO AMARILLO				5 50		
			9 48		12 31	LA JUNTA	13 20		11 25			
			11 00	6 00	13 30	PERALTA	12 24	18 45	10 10			
			12 00	6 40	14 00	TURRIALBA	11 53	18 10	9 25			
			12 35	7 15	14 28	TUCURRIQUE	11 25	17 37	8 35			
			13 15	7 50	14 50	JUAN VIÑAS	11 05	17 14	8 00			
			13 45	8 15	15 08	SANTIAGO	10 46	16 54	7 23			
			14 25	8 41	15 36	PARAISO	10 20	16 29	6 53			
			14 45	8 55	15 55	CARTAGO	10 05	16 17	6 35			
			15 10	9 28	16 22	TRES RIOS	9 28	15 45	6 00			
			15 45	9 55	16 45	SAN JOSE	9 00	15 15	5 30		7 55	
						HEREDIA					7 30	
						ALAJUELA					7 00	

RIO BANANO			RAMAL DE CAIRO			RAMAL DE INDIANA			RAMAL DE MONTE VERDE		
RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)	RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)	RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)	RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)
Martes y Sábado		Martes y Sábado	Miércoles solamente		Miércoles solamente	Sábado solamente		Sábado solamente	Viernes solamente		Viernes solamente
Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas
13 10	Dananito	7 50	14 00	Siquirres	16 15	8 40	Dorotea	8 30	15 20	La Porta	14 50
14 10	Beverly	7 05	14 06	La Junta	16 10	8 50	Carmen	8 20	15 55	Monteverde	14 15
14 40	Limon	6 30	14 11	Cairo Junction	16 05	10 35	Siquirres	6 45			
			14 55	Golden Grove	15 20				16 10	Siquirres	14 00
No. 45		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas

G. P. CHITTENDEN, GERENTE.

F. SHEEHY, SUPERINTENDENTE.

LA PRIME...

(Viene de la página UNO)

Lic. Don Teodoro Picado.
 Lic. Don José Albertazzi.
 Lic. Don Rogelio Sotela
 Dr. Don Roberto Oreamuno
 Lic. don Rodrigo Odio y
 Don Roberto Soto.

Se correrá un tren que saldrá de Guápiles a las trece horas del 30 de mayo con paradas en los distintos lugares de Línea Vieja, en Siquirres, Matina y Estrada, tren que regresará a las 23 horas del mismo día (once de la noche) deteniéndose en los lugares antes dichos.

Para hacer uso del tren es necesario proveerse de una autorización en forma de tiquete que suministrarán los encargados del Partido en los diferentes lugares.

No se admitirán mujeres ni niños.

Viva el futuro Presidente de Costa Rica Dr. Calderón Guardia.

Comité Ejecutivo del Partido Republicano Nacional

Edgar Young

COMERCIANTE
 por más de 20 años
 Establecido en la Provincia
 Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.
 MISCELANEA
 sbarrotes en general.
 Establecimiento esquina Norte del Mercado.
 Entre 4